

## Instrucciones de funcionamiento y manual de piezas CRIQUE SACA CAJA LIVIANOS



El modelo EW-HC1T está equipado con un motor neumático (no se muestra en la foto).

| Modelo  | Capacidad  | Altura mínima | Altura máx. | Carrera (etapa 1) | Carrera (etapa 2) | Peso de envío |
|---------|------------|---------------|-------------|-------------------|-------------------|---------------|
| EW-HC1T | 1 tonelada | 37            | 75-15/16    | 19-7/8            | 19-1/4            | 178,2 lb      |

### Contenido:

Página: 1. Especificaciones

2. Información de seguridad y advertencias
3. & 4. Instalación, funcionamiento y mantenimiento preventivo
5. Inspección, almacenamiento y resolución de problemas
6. Vista detallada y números de piezas reemplazables
7. Información sobre la garantía
8. Registro de mantenimiento preventivo

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS



Este es el símbolo de notificación de seguridad. Este símbolo le avisará de cualquier peligro potencial de lesiones. Siga todas las instrucciones que aparecen después de este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



Indica una situación peligrosa. Si no se siguen los pasos adecuados, podría producirse la muerte o lesiones graves.



### **IMPORTANTE: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO**

Antes de utilizar este dispositivo, lea todo el contenido de este manual y asegúrese de que comprende los procedimientos de funcionamiento, los requisitos de mantenimiento y todas las advertencias de seguridad.

El propietario y/o el operador deben conocer el producto, sus características de funcionamiento y las instrucciones de seguridad antes de utilizar este dispositivo. Se debe hacer hincapié en la información de seguridad y asegurarse de que se comprende. Si el operador no domina el inglés, el comprador/propietario o la persona que este designe deberá leerle las instrucciones del producto y de seguridad en su idioma nativo y comentarlas con él, asegurándose de que comprende su contenido.



### **Medidas para ayudar a prevenir situaciones peligrosas**

- Estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de utilizar este dispositivo.
- No exceda la capacidad nominal indicada.
- Utilícelo únicamente sobre superficies duras y niveladas.
- Sujete adecuadamente el vehículo antes de comenzar las reparaciones.
- El uso de este producto se limita a la extracción, instalación y transporte en posición bajada de transmisiones, cajas de transferencia y transejes.
- Solo se deben utilizar los accesorios y/o adaptadores suministrados por el fabricante.
- No se debe realizar ninguna modificación en este producto.
- El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar lesiones personales graves y/o daños materiales.

## CONFIGURACIÓN, FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO PREVENTIVO



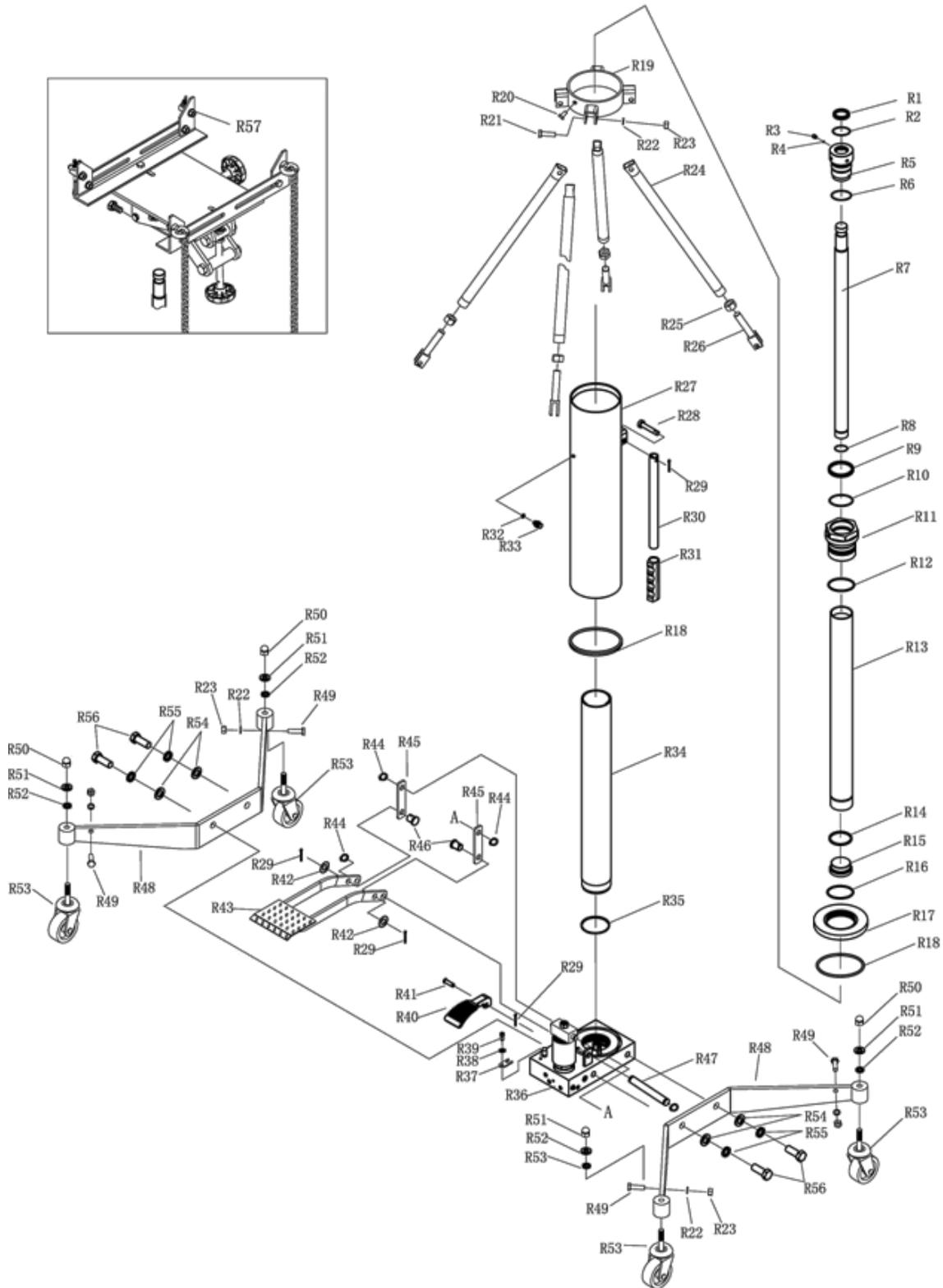
### Configuración

- Antes de cada uso, se debe realizar una inspección visual (véase la página 6) del dispositivo para comprobar que no presenta condiciones anormales, como soldaduras agrietadas, fugas y piezas dañadas, sueltas o faltantes.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar los procedimientos correctos de extracción del elemento que se va a retirar.
- Asegúrese de poner el vehículo en punto muerto con el freno de mano puesto y las ruedas bien calzadas.
- Asegúrese de que el vehículo esté apoyado con los medios adecuados y que el gato de la transmisión se encuentre sobre una superficie dura y nivelada.



### Montaje

- Saque todas las piezas de la caja de madera.
- Coloque la bomba en el suelo; conecte las 2 piezas de la base (r48) a la bomba utilizando la arandela plana (r54), la arandela de seguridad (r55) y el perno (r56). A continuación, apriete todos los tornillos.
- Conecte las 4 piezas de las ruedas (r53) con la base (r48) utilizando arandelas planas (r52), arandelas de seguridad (r51) y tuercas (r50).
- Conecte un extremo de las barras de soporte (r24 r25 r26) a la base (r48) utilizando el perno (r49), la tuerca (r22) y la arandela de seguridad (r23).
- Ajuste las barras de soporte (r24, r25, r26) a la longitud deseada, alinee los orificios con el anillo de soporte (r19), inserte el perno (8) en el orificio y fíjelo con la tuerca (r22) y la arandela de seguridad (r23).
- Una vez montadas las 4 barras de soporte, apriete todos los pernos y tuercas.
- Fije el adaptador al pistón de la bomba y bloquéelo con el perno (8).
- Alinee los orificios de la base de la garra (25) con los orificios del adaptador y conéctelos con el perno (27), la arandela plana (18), la arandela de seguridad (r22) y la tuerca (r23).
- Conecte las garras con la base de las garras como se muestra en los dibujos explosionados utilizando el perno (8), la arandela plana (18) y la tuerca (r23).
- Inserte 2 tornillos (24) en los orificios de las garras, tal y como se muestra en el dibujo detallado, y fíjelos con una arandela plana (18) y una tuerca (r23).
- Abra los 2 conectores (23) y conéctelos con la cadena (22) y fíjelos al tornillo (24), apriete los 2 conectores (23).
- Inserte las 2 bases de cadena (29) en los orificios de la base de la garra izquierda (26) y fíjelas con arandelas planas (18) y tuercas (r23).
- Inserte los dos ganchos (28) en los orificios de la base de la cadena (29) y, a continuación, fije la tuerca de mariposa (30) al gancho (28).



## **Elevación**

- Coloque el gato de transmisión en su posición y bombee el pedal (R43) hasta que la horquilla alcance la altura deseada.

NOTA: Siga los procedimientos recomendados por el fabricante del vehículo para retirar la carga, tal y como se indica en el manual de servicio o en la guía de reparación del vehículo.

- Centre cuidadosamente la carga sobre el soporte. Asegúrese de que el centro de gravedad de la carga esté centrado sobre el soporte y que la configuración sea estable y segura.

NOTA: Antes de bajar la carga, compruebe que no haya herramientas ni personal cerca y que sea seguro bajarla.

- Accione LENTAMENTE y CON PRECAUCIÓN el pedal de liberación R40 para bajar la carga hasta su posición más baja posible.
- Si es necesario, mueva el gato con CUIDADO y LENTAMENTE.
- Transfiera inmediatamente la carga a un dispositivo de soporte adecuado para su mantenimiento o reparación.

## **Mantenimiento**

**AVISO:** Utilice únicamente aceite hidráulico de alta calidad. No utilice nunca líquido de frenos, aceite de motor, líquido de transmisión, aceite para turbinas ni ningún otro líquido. Se recomienda utilizar aceite hidráulico ISO-VG22 o equivalente.

### **Comprobación y rellenado de aceite**

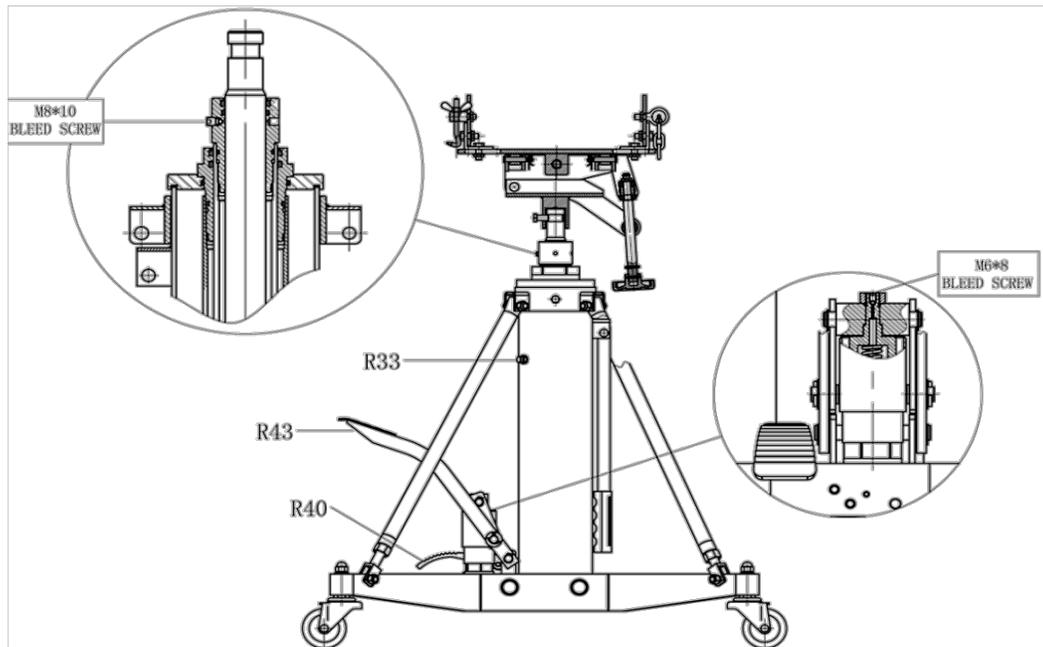
- Con el gato en la posición completamente bajada, retire el tapón de llenado de aceite.
- El nivel de aceite adecuado debe cubrir el cilindro interior, tal y como se ve desde el orificio del tapón de llenado de aceite.
- No llene en exceso. Llene siempre con aceite hidráulico nuevo y limpio, tal y como se recomienda anteriormente.
- Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite.

### **Lubricación y limpieza**

- Limpie y lubrique periódicamente todas las piezas móviles y los puntos de pivote.

### **Procedimientos de ventilación**

- Afloje el tornillo R33.
- Pulse el pedal de liberación R40 cuando los dos pistones (1.ª etapa y 2.ª etapa) estén en la posición más baja.
- Utilice una llave de 3 mm para aflojar el tornillo de purga M6\*8, pero NO lo quite.
- Accione el pedal R43 dos o tres veces hasta que salga aceite hidráulico (sin burbujas) por el orificio del tornillo de purga.
- Al mismo tiempo, utilice una llave de 3 mm para apretar el tornillo de purga M6\*8.
- Suelte el pedal R40 y accione el pedal 42 para comprobarlo. Repita los pasos anteriores si el producto sigue sin funcionar.



### Equipo dañado

Cualquier gato que parezca dañado de alguna manera, que se encuentre desgastado o que funcione de forma anómala **DEBE RETIRARSE DEL SERVICIO HASTA QUE SE REPARE**. Se recomienda que las reparaciones necesarias las realice un servicio técnico autorizado por el fabricante o el proveedor, si estos lo permiten.

### Modificaciones

Debido a los posibles riesgos asociados a este tipo de equipos, no se debe realizar ninguna modificación en el producto.

### Accesorios y adaptadores

Solo se utilizarán accesorios y/o adaptadores suministrados por el fabricante.



### Inspección

- Se realizará una inspección visual antes de cada uso del dispositivo, comprobando que no haya condiciones anormales, como soldaduras agrietadas, fugas y piezas dañadas, sueltas o faltantes.
- Se realizarán otras inspecciones según las instrucciones de funcionamiento del producto.
- Este dispositivo deberá inspeccionarse inmediatamente si se cree que ha sido sometido a una carga o un golpe anormales. Se recomienda que esta inspección sea realizada por un servicio técnico autorizado por el fabricante o el proveedor.
- Los propietarios y/u operadores deben ser conscientes de que la reparación de este equipo puede requerir conocimientos y equipos especializados. Se recomienda que un centro de reparación autorizado por el fabricante o el proveedor realice una inspección anual del producto y que cualquier pieza, etiqueta o rótulo de seguridad defectuoso sea sustituido por piezas especificadas por el fabricante o el proveedor.



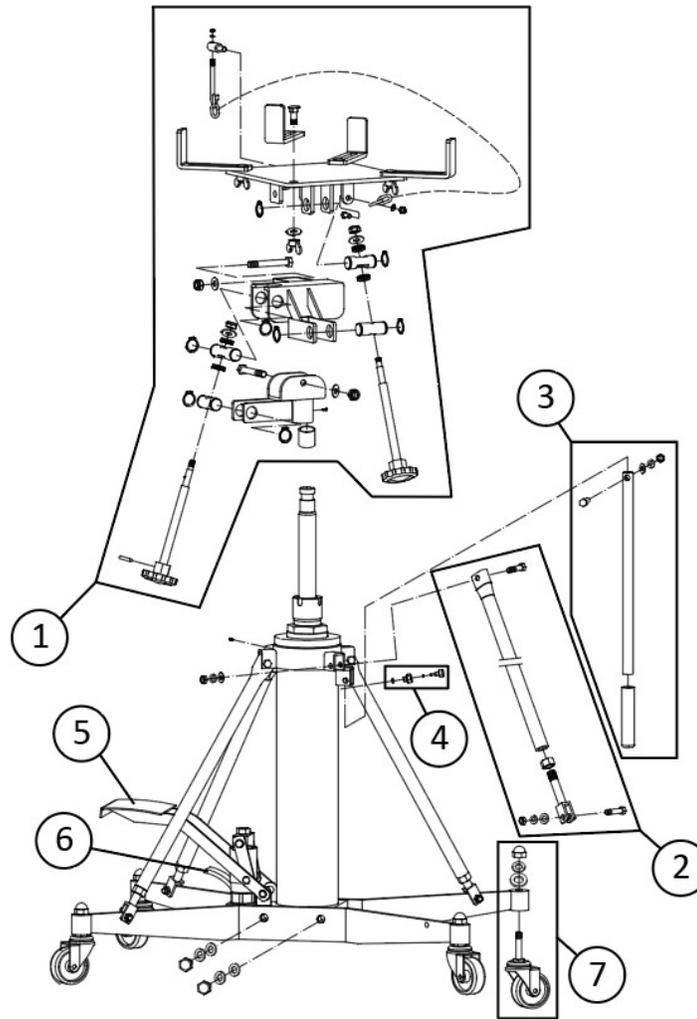
### Almacenamiento

Este gato debe almacenarse en un lugar seco y sobre una superficie nivelada.



| Síntoma   | Posibles causas   | Solución  |
|---|---|---|
| La unidad no se eleva   | <ol style="list-style-type: none"> <li>No hay suficiente aceite</li> <li>Aire en el sistema hidráulico</li> <li>Fuga interna</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección de mantenimiento y rellene hasta alcanzar el nivel de líquido correcto.</li> <li>Consulte las páginas 5 y 6 para eliminar el aire</li> <li>Póngase en contacto con el proveedor para repararlo</li> </ol>                                    |
| La unidad se eleva lentamente   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Aire en el sistema hidráulico</li> <li>Fuga interna</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Consulte las páginas 5 y 6 para eliminar el aire</li> <li>Póngase en contacto con el proveedor para repararlo</li> </ol>   |
| La elevación o el descenso no son suaves  | <ol style="list-style-type: none"> <li>El vástago del pistón necesita lubricación</li> <li>Aire en el pistón</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Añada aceite lubricante al vástago del pistón y accione el pistón durante un ciclo</li> <li>Consulte las páginas 5 y 6 para eliminar el aire</li> </ol>  |
| Al descargar, el pistón de la primera etapa se puede levantar, pero el de la segunda no           | <ol style="list-style-type: none"> <li>No hay suficiente aceite</li> <li>Aire en el pistón</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección de mantenimiento y rellene hasta alcanzar el nivel de líquido correcto.</li> <li>Consulte las páginas 5 y 6 para eliminar el aire</li> </ol>   |
| Cuando está bajo carga, el pistón de la primera etapa se puede levantar, pero el de la segunda no | <ol style="list-style-type: none"> <li>No hay suficiente aceite</li> <li>Aire en el pistón</li> <li>Carga máxima superada</li> <li>Ajuste incorrecto de la válvula de seguridad</li> </ol>          | <ol style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección de mantenimiento y rellene hasta el nivel de líquido correcto</li> <li>Consulte las páginas 5 y 6 para eliminar el aire</li> <li>Compruebe el peso de la carga</li> <li>Póngase en contacto con el proveedor para repararlo</li> </ol>       |
| Cuando hay carga, el pistón de la primera etapa se puede levantar, pero el de la segunda no       | <ol style="list-style-type: none"> <li>No hay suficiente aceite</li> <li>Aire en el pistón</li> <li>Se ha superado la carga máxima</li> <li>Ajuste incorrecto de la válvula de seguridad</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección de mantenimiento y rellene hasta alcanzar el nivel de líquido correcto.</li> <li>Consulte la página 6 para eliminar el aire.</li> <li>Compruebe el peso de la carga</li> <li>Póngase en contacto con el proveedor para repararlo.</li> </ol> |
| La unidad no mantiene la presión  | <ol style="list-style-type: none"> <li>El pedal de liberación no funciona bien</li> <li>Fuga interna</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el pedal de liberación no presenta anomalías</li> <li>Póngase en contacto con el proveedor para repararlo</li> </ol>   |

## VISTA EXPLOSIVA Y NÚMEROS DE PIEZAS



| Elemento | N.º de pieza | Descripción                        | Cant |
|----------|--------------|------------------------------------|------|
| 1        | EW-HC1T-1    | Conjunto de sillín                 | 1    |
| 2        | EW-HC1T-2    | Conjunto de refuerzo               | 4    |
| 3        | EW-HC1T-3    | Conjunto de asa                    | 1    |
| 4        | EW-HC1T-4    | Conjunto de válvula de ventilación | 1    |
| 5        | EW-HC1T-5    | Conjunto de pedal: bomba           | 1    |
| 6        | EW-HC1T-6    | Conjunto del pedal de liberación   | 1    |
| 7        | EW-HC1T-7    | Conjunto de ruedas                 | 4    |
| 8        | EW-HC1T-8    | Conjunto de motor neumático para   | 1    |
| 9        | EW-HC1T-9    | Kit de reparación                  | 1    |



Chilavert 650, Benavídez, Provincia de Buenos Aires, Argentina

## INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

### GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Durante un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra, Ewingtools reparará o sustituirá (a su elección) sin cargo alguno su producto Ewingtools si este se compró nuevo y ha fallado debido a un defecto de material o fabricación que se haya detectado durante el uso normal del producto. Esta garantía limitada es su único recurso.

Para acceder a las ventajas de esta garantía, póngase en contacto con Ewingtools en el **1-844-364-9922** para confirmar que esta garantía es aplicable. A continuación, se le indicará que devuelva el producto bajo garantía, con los gastos de envío prepagados, al departamento de servicio técnico de Ewingtools Hydraulics.

Si este producto Ewingtools es alterado, mal utilizado, modificado o reparado por un técnico no autorizado, su garantía quedará anulada. No nos hacemos responsables de los daños causados a los diseños ornamentales que coloque en este producto Ewingtools, y dichos adornos no deben cubrir ninguna advertencia o instrucción, ya que podrían anular la garantía. Esta garantía no cubre arañazos, abolladuras superficiales y otras abrasiones en el acabado de la pintura que se produzcan con un uso normal.

Sujeto a la legislación de su estado:

- (1) Su único y exclusivo recurso es la reparación o sustitución del producto defectuoso, tal y como se ha descrito anteriormente.
- (2) Ewingtools no se hace responsable de ningún daño incidental, incluyendo, entre otros, la pérdida de beneficios y consecuencias imprevisibles.
- (3) La reparación y sustitución de este producto en virtud de la garantía limitada expresa descrita anteriormente es su único recurso y sustituye a cualquier otra garantía, expresa o implícita. Quedan excluidas todas las demás garantías, incluidas las garantías implícitas y las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado y, si la exclusión de responsabilidad está prohibida, estas garantías se limitan a un año a partir de la fecha de compra de este producto.

Las leyes de algunos estados no permiten limitaciones de duración en determinadas garantías implícitas y las leyes de algunos estados no permiten limitaciones en daños incidentales o consecuentes. Debe consultar la legislación de su estado para determinar cómo pueden variar sus derechos.



